

XTRA

BY FOSTER



By Appointment to
Her Majesty Queen Elizabeth II
Suppliers of Commercial Refrigeration
Foster Refrigerator, King's Lynn

XR600 & 1300 2018 Models

With FD2-10 Controller & LCD5S Display

English

Français

Deutsch

Netherlands



01-570288-01 December 2019 issue 2



A Division of ITW Ltd
Foster Refrigerator
Oldmedow Road
King's Lynn
Norfolk, PE30 4JU
United Kingdom

Models Applicable to This Manual

Pre-January 2018 Models

Single Cabinets

X600H
XR600L

Double Cabinets

XR1300H
XR1300L

Counters

XR2H
XR3H

January 2018 Models

Single Cabinets

XR600H-2018 Post E5509796
XR600L-2018 Post E5509798

Double Cabinets

XR1300H-2018 Post E5509918
XR1300L-2018 Post E5510500

Climate Class

Climate class is indicated on the serial plate, shows the temperature & humidity at which this appliance has been tested, for the purposes of establishing values in line with European standards.









Important Note to the Installer:

Please ensure that this document is passed to the user as it contains important guidelines on operation, loading, cleaning and general maintenance and should be kept for reference.

Electrical Safety

Foster Refrigerator recommends that the equipment is electrically connected via a Residual Current Device, such as a Residual Current Circuit Breaker (RCCB) type socket, or through a Residual Current Circuit Breaker with Overload Protection (RCBO) supplied circuit.

General Safety

-  Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
-  Keep all ventilation openings in the appliance or in the structure of a built in unit clear of any obstructions.
-  Do not use electrical appliances inside the storage compartment.
-  The appliance is air tight when the door is closed therefore under no circumstances should any living body be stored or 'locked in' the appliance.
-  The moving of the appliance should be carried out by competent personnel, ensure that two or more people are used to guide and support the appliance, the appliance should not be moved over uneven surfaces.
-  The emitted sound level of this appliance is below 70db(A).
-  To ensure stability the appliance should be located on a flat, level surface, correctly loaded with the castors locked.
-  If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, it's service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazards.



Care should be taken to avoid prolonged contact with cold surfaces with unprotected body parts, Correct PPE to be used at all time.



When moving the appliance appropriate gloves should be worn, and a relevant risk assessment carried out

Disposal Requirements

If not disposed of properly, these cabinets have components that can be harmful to the environment. All cabinets must be disposed of by appropriately registered and licensed waste contractors, and in accordance with national laws and regulations.


Start-Up and Test Sequence




After unpacking, clean and allow the cabinet to stand for 2 hours before turning on (cleaning directions supplied within this manual). Ensure the cabinet is situated away from both hot and cold air sources, as this will affect its performance. Make sure that a minimum clearance of 150mm above the cabinet is available for ventilation and effective operation. Connect the unit to a suitable mains power outlet and turn the supply on. Do not plug or unplug the unit with wet hands.

Cabinets & counters are supplied ready for operation.

After connecting the unit to the mains the display will briefly show a dash in the centre of the screen. This will then show *OFF*


Press and hold the  button for 3 seconds then release. (If pressed and held for 5 seconds then released will start the 'Test Sequence').

To cancel the 'Test Sequence' press and release the  button during the test.


If not pressed the test will continue and when complete the controller will wait 1 minute, then resume normal operation.

User Adjustments



To Check Storage Temperature Set Point

Press the  button for at least half a second to display the set point. if set point is unable to be changed, please refer to keypad security settings.

Manual Defrost








To initiate a manual defrost press and hold the defrost button for 2 seconds 

Set Unit to Standby

When pressing the  button for 3 seconds, the unit will enter the standby mode and display . This indication will be displayed while the unit is not operating but with mains power applied to the unit. This mode may be used for interval cleaning regimes and short periods when the unit is not required. For extended periods of inactivity the mains supply should be isolated.

Keypad Security Settings

The keypad lock avoids undesired, potentially dangerous operations, which might be attempted when the controller is operating in a public place. It can also prevent unauthorised adjustment of the cabinet temperature.

Press briefly ' set', then use either ' <<' or '>> ' to select "LOC". While holding ' set', use either ' <<' or '>> ' to change 'YES' to 'NO'. Leave for 10 seconds or briefly press  to resume.

Alarms and Warnings



Door Open Alarm (only applies to cabinets fitted with door switches)

The alarm will sound but can be silenced by pressing

The display will continue to show the alarm message until cancelled by shutting the door.

If the alarm cannot be cancelled in this way please call your Service Provider.



Internal High and Low Temperature Alarms

In both cases the alarm will sound but can be silenced by pressing any button.

The unit will display the warning and continue to allow the cabinet to operate, in order to achieve either a higher or lower temperature to rectify the fault.

If this is successful then the alarm will clear.

If the fault is not rectified then the alarm will sound again (after the preset time period set within the parameters has elapsed) and you will need to call you service provider to arrange a repair.




Air Temperature Probe T1 Failure

The alarm will sound but can be silenced by pressing any button. There is no further action that can be taken by the user in this instance; therefore call your service provider as soon as possible. During this period the unit will continue to operate but performance will be reduced.



Evaporator Temperature Probe T2 Failure (Freezer Cabinets Only)

The alarm will sound but can be silenced by pressing any button.

There is no further action that can be taken by the user in this instance; therefore call your service provider as soon as possible. During this period the unit will continue to operate satisfactorily, but this failure will have an effect on the defrost and therefore efficiency if not corrected.

Shelf Supports

The unit has slotted removable shelf supports allowing flexible shelf positioning. Ensure the trayslides/clips are fitted parallel and level.

When loading product onto the shelves ensure that it does not overflow the rear and sides as this will restrict airflow throughout the cabinet.

Lighting

Where fitted the light can be turned on or off by pressing and releasing the  button.

Load/Product Distribution and Airflow

Product should be evenly distributed throughout the cabinet or counter.

For both cabinets and counters, no more than 40kg should be placed on each shelf, basket or drawer. Product should be placed in a way that ensures air can circulate around/through it.

Cleaning and Maintenance

Important: Before cleaning, the unit should be put into standby and then the power supply should be turned off at the mains. Please do not plug or unplug the unit with wet hands. Only when cleaning has been completed and the unit is dry should the cabinet be turned back on at the mains. Using high pressure water jets or lances is prohibited; the warranty will not cover problems that result from failure to heed the above warning.

Regular Maintenance:

- > As and when required remove all product and shelving (beware of cold and or sharp components) from the unit. Clean exterior and interior surfaces with mild liquid detergent, following the directions on the pack at all times. Rinse surfaces with a damp cloth containing clean water. Never use wire wool, scouring pads/powders or high alkaline cleaning agents i.e bleaches, acids and chlorines as these may cause damage. Dry the unit thoroughly before re-using.
- > Cleaning the condenser at least once a month (it is located behind the unitcover); beware of hot and possible sharp components).
On both the cabinet and counter remove the unit cover securing screw(s) positioned underneath the front of the unitcover. Pull the cover forward and it will release from the securing pegs to allow access to the condenser coil.
Once the cover is removed please do not leave the unit unattended. Use a soft brush or vacuum cleaner to remove dirt/dust. If there are any stubborn grease deposits left on or through the condenser call your supplier to carry out a full service (this is normally chargeable). Failure to maintain the condenser may invalidate the warranty of the condensing unit and cause premature failure of the motor/compressor. **DO NOT** use a wire brush to clean the condenser. Re-fit any panels removed after cleaning.
- > Door gaskets should be inspected on a regular basis and replaced if damaged. To clean, wipe with a warm damp soapy cloth followed by a clean damp cloth. Finally thoroughly dry before closing the door.

> Shelves, baskets and their supports should be removed to clean. The shelves are dishwasher safe; however the supports should be cleaned with warm soapy water then rinsed and dried.

Before calling your supplier please make sure that:

- a) The plug has not come out of the socket and the mains power supply is on i.e. is the controller illuminated?
- b) Check to see if the unit is in standby
- c) The fuse has not blown
- d) The cabinet is positioned correctly – cold or warm air sources are not affecting the performance
- e) The condenser is not blocked or dirty
- f) The products are placed in the unit correctly
- g) Defrost is not in progress or required

If the reason for the malfunction cannot be identified, disconnect the electrical supply to the unit and contact your supplier. When requesting a service call, please quote the model and serial number which can be found on the silver label located on the inside of the unit (starts E.....).

Modèles concernés par ce manuel

Single Cabinets

X600H
XR600L

Double Cabinets

XR1300H
XR1300L

Counters

XR2H
XR3H

January 2018 Models

Single Cabinets

XR600H-2018 Post E5509796
XR600L-2018 Post E5509798

Double Cabinets

XR1300H-2018 Post E5509918
XR1300L-2018 Post E5510500

Classe climatique

La classe climatique mentionnée sur la plaque signalétique indique la température et le taux d'humidité auxquels l'appareil a été éprouvé, pour les besoins d'établissement des valeurs exigées par les normes européennes.








Remarque importante à l'attention de l'installateur :

veuillez vous assurer que ce document contenant des consignes importantes relatives à l'utilisation, au chargement, au nettoyage et à la maintenance générale de l'appareil est bien transmis à l'utilisateur et conservé par ce dernier en vue d'une consultation ultérieure.

Sécurité électrique

Foster Refrigerator recommande que l'équipement soit raccordé électriquement par le biais d'un dispositif de protection contre le courant résiduel, comme par exemple une prise de courant sur disjoncteur différentiel résiduel sans protection incorporée contre les surintensités (RCCB), ou un circuit protégé par un disjoncteur à courant différentiel résiduel avec protection incorporée contre les surintensités (RCBO).

General Safety

-  Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.
-  Veillez à ce qu'aucun orifice de ventilation de l'appareil ou de la structure d'une unité intégrée ne soit obstrué.
-  N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage.
-  L'appareil est hermétique lorsque la porte est fermée. Vous ne devez en aucun cas stocker ou enfermer un corps vivant dans l'appareil.
-  Le déplacement de l'appareil doit être effectué par des personnes compétentes, lesquelles devront veiller à tout instant à la stabilité de l'équipement.
-  Le niveau sonore émis par l'appareil est de 70 db(A)
-  Pour assurer la stabilité de l'appareil, celui-ci doit être placé sur une surface plane de niveau, chargé correctement, roulettes bloquées.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de manière à éviter les risques.



Il faut prendre soin d'éviter un contact prolongé avec des surfaces froides avec des parties du corps non protégées, des EPI corrects à utiliser en tout temps



Lors du déplacement de l'appareil, des gants appropriés doivent être portés, et une évaluation pertinente des risques effectuée.

Entsorgungsvorschriften

Alle Kühlschränke enthalten Komponenten, die bei einer nicht fachgerechten Entsorgung für die Umwelt schädlich sein können. Alle ausgedienten Kühlschränke müssen von entsprechend registrierten und lizenzierten Abfallentsorgungsbetrieben gemäß den jeweils geltenden Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.

Séquence de mise en marche et de test



Après avoir enlevé l'emballage et avant de le mettre en marche, laisser l'appareil reposer 2 heures et procéder à son nettoyage minutieux selon les modalités indiquées ci-après. Pour ne pas affecter ses performances, ne pas placer l'appareil proche d'une source d'air froid ou chaud. Pour une bonne ventilation et un fonctionnement optimum, assurez-vous de laisser un espace minimum de 150 mm autour de l'armoire. Connectez le à une prise secteur appropriée et mettez-le sous tension. Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil avec les mains mouillées

Les armoires et meubles bas sont livrés prêts à fonctionner.

Une fois que l'appareil est connecté au secteur, l'écran affichera brièvement un tableau de bord au centre de l'écran. Celui-ci indiquera ensuite **OFF**

Appuyez et maintenez le bouton **⏻** enfoncé pendant 3 secondes, avant de le relâcher. (La "séquence test" commencera si vous gardez ce bouton enfoncé pendant 5 secondes avant de le relâcher).

Pour annuler la "séquence test" appuyez et relâchez le bouton **⏻** pendant le test.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton, le test se poursuivra. Une fois le test terminé, le contrôleur attendra 1 minute, avant de revenir à un fonctionnement normal.

Réglages de l'utilisateur


Pour vérifier la température de consigne de stockage

Appuyez sur le bouton **i set** pendant au moins une demi seconde ce qui affichera la température de consigne.

Dégivrage manuel

Pour démarrer le dégivrage manuel, appuyer le bouton **🌀 ⏪** et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes

Mise en veille de l'appareil

Si vous appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes, l'appareil et son affichage se mettent en veille **OFF**. Cette indication s'affiche lorsque l'appareil en veille est connecté au secteur. Ce mode peut-être utilisé lors des cycles de nettoyage programmés et si l'appareil n'est pas utilisé pour de courtes durées. Pour des périodes d'inactivité plus importantes, il est nécessaire de déconnecter l'appareil du secteur.

Alarmes et avertissements



Alarme de porte ouverte

Cette alarme retentira si la porte est ouverte trop longtemps, mais peut être éteinte en appuyant sur .

L'affichage continuera à montrer un message d'alarme qui sera annulé par la fermeture de la porte.

Veillez appeler votre fournisseur de service si l'alarme n'est pas annulée de cette façon.



Alarmes haute et basse température interne

En cas d'anomalie de température, une alarme se déclenche. Elle pourra être éteinte en appuyant sur n'importe quelle touche.

L'appareil affichera l'avertissement et continuera de fonctionner, afin de restaurer une température plus haute ou plus basse et ainsi corriger l'anomalie.



L'alarme s'éteindra d'elle-même si la température revient à la normale.

Si l'anomalie persiste, l'alarme se re-déclenche (après que la période définie par les paramètres de l'armoire pour rétablir la température se soit écoulée) et vous devrez contacter votre fournisseur de services pour réparation.



Panne de la sonde de température de l'air T1

En cas de panne de la sonde de température de l'air T1, une alarme se déclenche. Elle pourra être éteinte en appuyant sur n'importe quelle touche.

Dans ce cas, aucune autre mesure ne peut être prise par l'utilisateur. Par conséquent veuillez contacter votre fournisseur de services dès que possible. L'appareil continuera à fonctionner malgré tout mais ses performances seront réduites.



Panne de la sonde d'évaporateur T2 (Armoires congélateurs uniquement)

L'alarme se déclenche en cas d'anomalie de sonde T2. Elle peut être éteinte en appuyant sur n'importe quel bouton.


Dans ce cas, aucune autre mesure ne peut être prise par l'utilisateur, par conséquent veuillez contacter votre fournisseur de services dès que possible. L'appareil continuera à fonctionner de manière satisfaisante, mais si la panne n'est pas réparée, celle-ci aura un impact sur le dégivrage et donc sur l'efficacité.

Glissières

L'appareil comporte des glissières amovibles qui peuvent être insérés sur différentes hauteurs pour permettre une flexibilité dans l'agencement des clayettes. Vérifiez que les glissières/clips des bacs sont placés parallèles et à niveau.

Lorsque vous placez des produits sur les clayettes, veillez à ce qu'ils ne dépassent ni à l'arrière ni sur les côtés car cela réduirait la circulation d'air dans l'armoire.

Éclairage

Sur les armoires équipées d'éclairage, la lumière peut être activée ou désactivée en appuyant et en relâchant le bouton 

Paramètre de sécurité du clavier.

Le verrouillage du clavier évite des opérations indésirables et potentiellement dangereuses, qui pourrait être tentant quand le régulateur ou la carte électronique fonctionne dans un lieu public. Cela permet aussi de ne pas modifier les paramètres de température sans autorisation.

Appuyer brièvement  set, puis utiliser soit  ou  sélectionner *LOC*. Tout en

maintenant  set utiliser soit  ou  II, pour changer *YES* en *NO*.

Maintenir 10 secondes ou appuyer brièvement sur  pour reprendre.

Circulation d'air et remplissage/répartition des produits

Les produits doivent être placés de manière uniforme dans l'armoire ou le comptoir.

Il ne faut pas placer plus de 40kg sur chaque clayettes, bac, ou tiroir, aussi bien pour les meubles bas. Les produits doivent être placés de façon à ce que l'air puisse circuler autour/au travers d'eux.

Nettoyage et entretien

Important : Avant de nettoyer l'appareil, le mettre en veille et le déconnecter de la source d'alimentation. Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil les mains humides. Ne remettre l'armoire sous tension qu'une fois le nettoyage terminé et l'appareil sec. Utilisant des jets d'eau à haute pression ou des lances est interdite; la garantie ne couvre pas les problèmes résultant de non-respect de l'avertissement ci-dessus.

Entretien courant :

> Si nécessaire, vider entièrement le contenu de l'appareil et retirer toutes les clayettes (Attention le matériel peut être très froid et comporter des parties coupantes). Nettoyer les surfaces intérieures et extérieures de l'appareil avec un détergeant doux et en suivant scrupuleusement les indications figurant sur l'emballage. Rincez à l'eau claire en utilisant un chiffon humide. Ne jamais utiliser de paille de fer ou d'éponges/poudres à récurer ou d'agents nettoyants au pH faible c.-à.-d. javel, acides et chlorures, car ceux-ci qui pourraient détériorer les surfaces de l'appareil. Séchez minutieusement l'appareil avant toute nouvelle utilisation.

> Nettoyez le condenseur au moins une fois par mois (il est situé derrière le capot de l'unité de froid); attention aux éléments potentiellement chauds ou tranchants).

Pour les armoires comme pour les meubles bas, retirez la ou les vis de fixation du capot de l'unité situées sous la partie avant de l'unité de froid. Tirez le capot vers l'avant ce qui le détachera des pinces de fixation et vous permettra d'accéder à la bobine du condenseur.

Une fois le couvercle retiré, veuillez ne pas laisser l'appareil sans surveillance. Utilisez une brosse douce ou un aspirateur pour enlever la poussière ou toute trace de saleté. En cas de dépôts de graisse tenaces sur ou dans le condenseur, contactez votre fournisseur afin de convenir d'un entretien complet (cette intervention est généralement payante). Le défaut d'entretien du condenseur est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie de l'unité de condensation et d'entraîner une défaillance prématurée du moteur ou du compresseur. NE PAS utiliser de brosse métallique pour nettoyer le condenseur. Une fois le nettoyage effectué, réinstallez les panneaux enlevés.

> Les joints de porte doivent être inspectés régulièrement et remplacés s'ils sont endommagés. Leur nettoyage doit être effectué à l'aide d'un chiffon humidifié d'un liquide savonneux tiède. Puis les essuyer à l'aide d'un chiffon propre et humide. Séchez minutieusement et complètement avant de fermer la porte.

> Retirez les clayettes, les bacs et les glissières pour faciliter le nettoyage. Les clayettes sont lavables en lave-vaisselle, cependant les supports doivent être nettoyés avec de l'eau chaude savonneuse, puis rincés et séchés.

Avant d'appeler votre installateur, assurez-vous que :

- a) l'appareil est bien branché sur le secteur et que l'alimentation électrique fonctionne, c'est-à-dire que le régulateur est allumé.
- b) L'appareil n'est pas en mode veille.
- c) Le fusible n'a pas sauté.
- d) L'appareil est posée correctement- des sources d'air chaud ou froid n'affectent pas les performances.
- e) Le condenseur n'est ni sale ni obstrué
- f) Les marchandises sont correctement réparties à l'intérieur.
- g) Le dégivrage n'est pas en cours ou requis.

Si la raison de la défaillance ne peut être identifiée, débrancher l'alimentation électrique de l'appareil et contacter votre installateur. Lors de la demande d'intervention, mentionner le modèle et le numéro de série qui se trouvent sur la plaque signalétique argentée située à l'intérieur de l'armoire (commençant par E.....).

Relevante Modelle für dieses Handbuch

Single Cabinets

X600H
XR600L

Double Cabinets

XR1300H
XR1300L

Counters

XR2H
XR3H

January 2018 Models

Single Cabinets

XR600H-2018 Post E5509796
XR600L-2018 Post E5509798

Double Cabinets

XR1300H-2018 Post E5509918
XR1300L-2018 Post E5510500

Klimaklasse

Die auf dem Typenschild aufgedruckte Klimaklasse gibt an, bei welchen Temperaturen und bei welcher Luftfeuchtigkeit das Gerät getestet wurde, um Werte zu erzielen, die mit dem Europastandard übereinstimmen.

Wichtiger Hinweis für den Installationstechniker:









Bitte händigen Sie dieses Dokument dem Benutzer aus, da es wichtige Anleitungen zum Bedienen, Einräumen, Reinigen und zur allgemeinen Wartung enthält und unbedingt als Referenz aufbewahrt werden sollte.


Elektrische Sicherheit


Foster Refrigerator empfiehlt, das Gerät über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung anzuschließen, beispielsweise über eine Steckdose mit FI-Schutzschalter (RCCB) oder FI/LS-Schutzschalter (RCBO).

Tauschen Sie gegebenenfalls die Sicherung aus. Die Ersatzsicherung muss den Angaben auf dem Seriennummernschild für den Schrank entsprechen.

Allgemeine Sicherheit

-  Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie beispielsweise Spraydosen mit entflammenden Treibmitteln in diesem Gerät.
-  Halten Sie alle Lüftungsöffnungen in dem Gerät oder in der Einbaustruktur frei.
-  Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Fachs.
-  Bei geschlossener Tür ist das Gerät luftdicht abgeschlossen, daher darf unter keinen Umständen etwas Lebendiges darin gelagert oder eingesperrt werden.
-  Das Gerät darf nur von kompetenten Personen bewegt werden. Dabei muss jederzeit auf die Stabilität des Gerätes geachtet werden. Das Gerät sollte nicht über unebene Flächen bewegt werden.
-  Der emittierte Schallpegel des Gerätes beträgt weniger als 70 db(A).
-  Für eine ausreichende Stabilität muss das Gerät auf einer glatten und ebenen Fläche aufgestellt und korrekt eingeräumt werden, und die Rollen müssen fixiert werden.
-  Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss dieses vom Hersteller, von seinem Dienstleister oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

 Ein längerer Kontakt zwischen kalten Oberflächen und ungeschützten Körperteilen ist zu vermeiden. Die richtige PSA muss jederzeit verwendet werden.

 Beim Bewegen des Geräts sollten geeignete Handschuhe getragen werden und eine entsprechende Risikobeurteilung durchgeführt werden.

Entsorgungsvorschriften

Alle Kühlschränke enthalten Komponenten, die bei einer nicht fachgerechten Entsorgung für die Umwelt schädlich sein können. Alle ausgedienten Kühlschränke müssen von entsprechend registrierten und lizenzierten Abfallentsorgungsbetrieben gemäß den jeweils geltenden Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.

Inbetriebnahme und Prüffolge




Nach dem Auspacken reinigen Sie den Schrank und lassen Sie ihn 2 Stunden stehen, bevor Sie ihn einschalten (Reinigungsanweisungen finden Sie in dieser Anleitung).

Stellen Sie sicher, dass sich der Schrank an einem Platz befindet, an dem er weder heißer noch kalter Luft ausgesetzt ist, die die Leistung beeinträchtigen könnte. Stellen Sie für die Luftzirkulation und der ordnungsgemäßen Funktion des Schrankes sicher, dass ein Mindestabstand von 150mm oberhalb des Schrankes eingehalten wird.

Schließen Sie den Schrank an eine geeignete Stromversorgung an und schalten Sie das Gerät ein. Schließen Sie das Gerät nicht an oder ab, wenn Ihre Hände nass sind.

Schränke und Truhen werden in betriebsbereitem Zustand geliefert.

Nachdem Sie das Gerät an der Stromversorgung angeschlossen haben, erscheint zunächst ein Querstrich in der Bildschirmmitte. Dann erscheint die Anzeige **oFF**



Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, lassen Sie sie dann wieder los. (Wenn Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten und dann loslassen, wird die Prüffolge gestartet.)

Um die Prüffolge abubrechen, Taste  drücken und loslassen.


Wird die Taste nicht gedrückt, wird die Prüfung fortgesetzt, und nach Abschluss wartet die Steuerung eine Minute lang und nimmt dann den Normalbetrieb wieder auf.

Benutzer-Einstellungen


Eingestellte Kühltemperatur überprüfen

Taste   wenigstens eine halbe Sekunde lang gedrückt halten, um den eingestellten Wert anzuzeigen.

Manuelles Abtauen

Halten Sie die Taste „Abtauen“ (Defrost) 2 Sekunden lang gedrückt, um einen manuellen Abtauvorgang einzuleiten 

Gerät auf Standby stellen

Wenn Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt halten, wird der Standby-Modus aktiviert. Es erscheint dann die Anzeige *oFF*


Diese Anzeige erscheint, wenn das Gerät außer Betrieb, aber weiterhin an die Stromquelle angeschlossen ist. Dieser Modus eignet sich für Zwischenreinigungen und kurzzeitige Außerbetriebnahmen.

Wird das Gerät über längere Zeit außer Betrieb genommen, sollte es von der Stromquelle getrennt werden.

Alarmer und Warnsignale



Door Open Alarm

Der akustische Alarm lässt sich stumm schalten durch Drücken der Taste 

Die Alarmmeldung wird weiterhin angezeigt, bis die Tür geschlossen wird.

Wenn der Alarm dadurch nicht ausgeschaltet wird, kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten.



Interner Alarm Hoch-, Tieftemperatur

In beiden Fällen ertönt Alarm, dieser kann jedoch durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden. Das Display zeigt die Warnung und das Gerät arbeitet weiter, um eine höhere bzw. niedrigere Temperatur zu erreichen und somit den Fehler zu beheben. Wenn dies erfolgreich ist, erlischt die Warnung.



Falls der Fehler nicht behoben ist, ertönt der Alarm noch einmal (nach Ablauf der in den Parametern festgelegten Zeit). In diesem Fall benachrichtigen Sie bitte einen Kundendienst zur Behebung des Fehlers.



Lufttemperaturfehler T1

Der Alarm ertönt, kann jedoch durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden.

Es ist in diesem Fall erforderlich, den Kundendienst zu benachrichtigen. Das Gerät läuft weiter, gegebenenfalls bei reduzierter Leistung



Störung Temperaturfühler Verdunster T2 (nur bei Gefrierschränken)

Der akustische Alarm kann durch Drücken einer beliebigen Taste stumm geschaltet werden.

In diesem Fall kann der Nutzer keine weiteren Maßnahmen ergreifen; bitte kontaktieren Sie umgehend den Lieferanten. Das Gerät bleibt weiterhin funktionsfähig, die Störung wirkt sich jedoch auf den Abtauvorgang und somit auf die Effizienz aus, wenn sie nicht behoben wird.

Stelleisten Roste

Das Gerät verfügt über herausnehmbare Stelleisten zur flexiblen Positionierung der Roste. Vergewissern Sie sich, dass die Rostauflagen und Halter parallel zueinander angebracht sind.

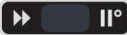
Sorgen Sie bei der Befüllung dafür, den Schrank hinten und an den Seiten nicht zu überfüllen, da dies die Luftzirkulation beeinträchtigt.

Befüllung/Lebensmittelverteilung und Luftzirkulation

Lebensmittel sollten gleichmäßig im Schrank oder in der Truhe verteilt werden.

Sowohl bei Schränken als auch bei Truhen sollten Roste, Behälter oder Schubladen mit jeweils höchstens 40 kg befüllt werden. Sorgen Sie bei der Befüllung dafür, dass Luft um die Lebensmittel zirkulieren kann.

Beleuchtung





Falls vorhanden, kann die Beleuchtung durch Drücken und Loslassen der Taste  ein- und ausgeschaltet werden.

Tastatur-Sicherheitseinstellungen

Die Tassensperre verhindert unerwünschte, potentiell gefährliche Zugriffe, die möglicherweise durchgeführt werden können, wenn die Steuerung an einem öffentlich zugänglichen Ort betrieben wird.

Zudem verhindert Sie ein unbefugtes Einstellen der Schranktemperatur.

Drücken Sie kurz  und wählen Sie dann mit  oder , um auszuwählen *Loc.*

Während Sie gedrückt  halten können Sie entweder  oder  verwenden, um von '4ES' zu '70' zu wechseln. Warten Sie 10 Sekunden oder drücken Sie kurz auf  um fortzufahren.

Reinigung und Wartung

Reinigung und Wartung

Wichtig: Vor der Reinigung sollte das Gerät in den Standby-Modus gebracht werden und die Stromversorgung sollte unterbrochen sein. Stecken bzw. ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen in die bzw. aus der Steckdose. Der Schrank sollte erst dann wieder an die Stromversorgung angeschlossen und eingeschaltet werden, wenn die Reinigung beendet ist. Die Verwendung von Hochdruckwasserstrahlen und Strahlrohren ist untersagt; im Rahmen der Garantie wird nicht für Schäden gehaftet, die aus der Nichtbeachtung dieser Vorschrift resultieren.

Regelmäßige Wartung:

> Wenn nötig entfernen Sie alle Produkte und die Behälter oder Bleche (seien Sie mit kalten oder scharfen Gegenständen vorsichtig) beim Gerät. Reinigen Sie äußere und innere Oberflächen mit sanften Reinigern und folgen Sie den Anweisungen auf der Packung. Wischen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Lappen. Benutzen Sie niemals Stahlwolle, Scheuerpads,-sand oder hochalkalische Reinigungsprodukte z.B. Bleichungsmittel, Säuren und Chlor, da diese die Oberflächen beschädigen können. Reinigen Sie das Gerät gründlich, bevor Sie es wieder verwenden.

> Reinigen Sie den Kondensator mindestens einmal im Monat (er befindet sich unterhalb der Abdeckung des Geräts, achten Sie dabei bitte auf heiße und möglicherweise scharfkantige Teile). Entfernen Sie sowohl bei Schränken als auch bei Truhen die Befestigungsschraube(n) der Abdeckung, die sich unterhalb der Vorderseite der Abdeckung befinden. Ziehen Sie die Abdeckung nach vorne, um sie aus ihrer Befestigung zu lösen und Zugang zur Kondensatorwicklung zu erhalten.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn die Abdeckung entfernt ist. Verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Staubsauger, um Schmutz/Staub zu entfernen. Bei hartnäckigen Fettverschmutzungen auf dem Kondensator rufen Sie bitte Ihren Lieferanten an und vereinbaren Sie die Durchführung einer vollständigen Wartung (normalerweise kostenpflichtig). Wenn Sie den Kondensator nicht ordnungsgemäß warten, kann dies zu einem Verfall der Garantie der Kondensatoreinheit und zu einem vorzeitigen Motor-/Kompressorschaden führen. Verwenden Sie KEINE Drahtbürste zum Reinigen des Kondensators. Bringen Sie nach der Reinigung alle entfernten Blenden wieder an.

> Türscharniere sollten regelmäßig gewartet und ersetzt werden, sollten sie beschädigt sein. Zum Reinigen benutzen Sie einen warmen, seifigen Lappen und anschließend einen sauberen Lappen. Lassen Sie das Scharnier im Anschluss trocknen, bevor Sie die Tür schließen.

> Roste, Behälter und Stelleisten sollten zur Reinigung aus dem Schrank entfernt werden. Die Roste sind spülmaschinenfest; die Stelleisten sollten manuell mit warmem Seifenwasser gereinigt und anschließend gespült und getrocknet werden.

Bitte überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an Ihren Lieferanten wenden:

- a) Befindet sich der Stecker in der Steckdose und ist die Stromversorgung eingeschaltet, d.h. leuchtet die Kontrollleuchte?
- b) Befindet sich das Gerät im Standby-Modus?
- c) Ist die Störung auf eine durchgebrannte Sicherung zurückzuführen?
- d) Ist der Schrank ordnungsgemäß aufgestellt- wird seine Leistung nicht durch Kalt- oder Warmluftströme beeinträchtigt?
- e) Der Kondensator ist weder blockiert noch verschmutzt
- f) Sind die Lebensmittel richtig im Schrank eingeräumt?
- g) Taut das Gerät nicht gerade ab oder ist ein Abtauen erforderlich?

Kann der Grund für die Störung nicht gefunden werden, schalten Sie das Gerät aus und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Wenn Sie den Besuch eines Servicetechnikers anfordern, nennen Sie bitte das Modell und die neunstellige Seriennummer, die Sie auf einem silbernen Etikett auf der Innenseite des Gerätes finden.

Single Cabinets

X600H
XR600L

Double Cabinets

XR1300H
XR1300L

Counters

XR2H
XR3H

January 2018 Models**Single Cabinets**

XR600H-2018 Post E5509796
XR600L-2018 Post E5509798

Double Cabinets

XR1300H-2018 Post E5509918
XR1300L-2018 Post E5510500

Klimaatklasse

De op het typeplaatje aangegeven klimaatklasse toont de temperatuur en vochtigheid waarbij dit apparaat is getest ten behoeve van het vaststellen van waarden in lijn met Europese normen.









Belangrijke opmerking voor de installateur:

Dit document moet aan de gebruiker worden gegeven omdat hierin belangrijke richtlijnen staan over werking, inladen, reiniging en algemeen onderhoud. Het is raadzaam dit document ter referentie te bewaren.

Elektrische veiligheid

Foster Refrigerator adviseert het apparaat op de stroomvoorziening aan te sluiten via een aardlekschakelaar, zoals een stopcontact dat beschermd is met een reststroomonderbreker (RCCB) of reststroomonderbreker met ingebouwde overstroombeveiliging (RCBO).

Algemene veiligheid

-  Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
-  Houd alle ventilatieopeningen in het apparaat of in de structuur van een ingebouwde eenheid vrij van obstakels.
-  Gebruik geen elektrische apparaten in het opberg vak.
-  Het apparaat is luchtdicht wanneer de deur gesloten is, daarom mag in geen geval levend lichaam worden opgeslagen of in het apparaat worden opgesloten.
-  Het verplaatsen van het apparaat moet worden uitgevoerd door bevoegd personeel, zorg ervoor dat twee of meer mensen worden gebruikt om het apparaat te geleiden en te ondersteunen, het apparaat mag niet over oneffen oppervlakken worden verplaatst.
-  Het uitgezonden geluidsniveau van dit apparaat is lager dan 70 dB (A),
-  Om de stabiliteit te waarborgen, moet het apparaat op een vlakke, vlakke ondergrond worden geplaatst, correct geladen met de wielen vergrendeld.
-  Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaren te voorkomen.



Voorzichtigheid is geboden om langdurig contact met koude oppervlakken met onbeschermde lichaamsdelen te vermijden. Gebruik altijd de juiste PBM.



Bij het verplaatsen van het apparaat moeten geschikte handschoenen worden gedragen en moet een relevante risicobeoordeling

Hinweise zur Entsorgung

Diese Schränke enthalten Komponenten, die bei einer nicht fachgerechten Entsorgung für die Umwelt schädlich sein können. Alle Schränke müssen von entsprechend registrierten und lizenzierten Abfallentsorgungsbetrieben gemäß den jeweils geltenden nationalen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.

Inbedrijfstelling en zelf test





Na het uitpakken, de kast reinigen en 2 uur laten staan alvorens deze aan te zetten (reinigingsinstructies voorzien in deze handleiding).

Let erop dat de kast geplaatst wordt waar koude- of warmtebronnen haar prestaties niet kunnen beïnvloeden. Zorg ervoor dat er een minimale vrije ruimte van 150mm boven de kast beschikbaar is voor ventilatie en effectieve werking. Sluit het apparaat aan door de stekker in een passend stopcontact te steken en zet de stroom aan. Nooit het apparaat aansluiten of uitschakelen met natte handen.

De kasten en counters worden klaar voor gebruik geleverd.

Na het aansluiten van het apparaat op de netvoeding zal het display kort een streepje weergeven in het midden van het scherm. Hierna ziet u *oFF*

Houd de  knop gedurende 3 seconden ingedrukt en laat dan los. (Als u de knop gedurende 5 seconden ingedrukt houdt en dan loslaat zal de zelf test worden gestart).

Om de zelf test te annuleren drukt u kort op de  knop tijdens de test.

Als de knop niet wordt ingedrukt zal de test worden voortgezet en bij de voltooiing zal de controller 1 minuut wachten en dan de normale werking hervatten.

Aanpassingen van de gebruiker


Instelpunt voor bewaartemperatuur controleren

Houd de   knop tenminste een halve seconde ingedrukt om het instelpunt weer te geven.

Handmatig ontdooienn

Om een handmatige ontdooiing te starten, houdt u de ontdooiknop gedurende 2 seconden ingedrukt  

Apparaat op stand-by zetten

Als u de  knop gedurende 3 seconden ingedrukt houdt, zal het apparaat in stand-by modus worden gezet en zal *oFF* worden weergegeven.

Deze indicatie zal worden weergegeven wanneer het apparaat niet werkt, maar toch verbonden is met het elektriciteitsnetwerk. Deze modus kan worden gebruikt voor schoonmaakbeurten en tijdelijke uitschakelingen.

Bij langere periodes van inactiviteit moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden getrokken.

Instellingen Keyboard Beveiliging

De Keyboard vergrendeling voorkomt ongewenste, mogelijk gevaarlijke bediening wanneer de koeling gepaaktst wordt in een openbare ruimte. Tevens voorkomt het ongewenste aanpassing van de ingestelde temperatuur.

Druk kort op  **set** druk vervolgens   of   om 'Loc' te selecteren. Houdt  **set** ingedrukt, druk vervolgens   of   om instelling in 'YES' to 'NO' aan te passen. Wacht vervolgens 10 seconden of druk kort op  om uit het menu te gaan.

Alarmen en waarschuwingen



Deur open alarm

Het alarm zal klinken, maar kan worden onderbroken door op knop. 

Het display zal het alarmbericht blijven tonen tot men de deur sluit.

Als het alarm nog blijft klinken dient u contact op te nemen met uw serviceleverancier.



Interne hoge en lage temperatuur alarmen

In beide gevallen zal het alarm klinken, maar kan het worden onderbroken door op een willekeurige knop te drukken.

Het apparaat geeft een waarschuwing weer, maar blijft werken, om hetzij een hogere of lagere temperatuur te bereiken en de fout te herstellen.

Als dit succesvol is dan zal het alarm zelfstandig herstellen.

Als de fout niet is herstelt dan zal het alarm blijven klinken (Nadat de ingestelde tijdsperiode binnen de parameters is verstreken) En u dient dan contact op te nemen met uw serviceleverancier voor een bezoek.



Luchttemperatuur sonde T1 falen

Het alarm zal klinken, maar kan worden onderbroken door 1 maal te drukken op een willekeurige knop.

In deze situatie kunt u zelf geen verdere actie ondernemen. Bel daarom zo snel mogelijk met uw serviceleverancier. Gedurende deze periode blijft het apparaat werken, maar de prestaties zullen verminderen.



Verdamper temperatuur sonde T2 falen (alleen diepvrieskasten)

Het alarm zal klinken, maar kan worden onderbroken door 1 maal te drukken op een willekeurige knop.

In deze situatie kunt u zelf geen verdere actie ondernemen. Bel daarom zo snel mogelijk naar uw serviceleverancier. Gedurende deze periode zal de eenheid naar behoren blijven functioneren, maar deze mislukking zal een effect hebben op de ontdooiing en dus de efficiëntie indien niet gecorrigeerd.



Geleiders

Het apparaat heeft verwijderbare geleiders voor een flexibele plaatsing van de geleiders. Zorg ervoor dat de verticale strips en geleiders parallel en waterpas zijn geïnstalleerd.

Bij het plaatsen van producten op de roosters, zorg er dan voor dat deze de achter- en zijkanten niet belemmeren omdat dit de luchtstroom door de kast zal beperken.

Verlichting

Indien geïnstalleerd, kan het licht worden in- of uitgeschakeld door de  knop kort in te drukken.

Verdeling van gewicht/producten en luchtstroom

De producten moeten gelijkmatig worden verdeeld in de kast of werbank.

Voor zowel kasten als toonbanken mag niet meer dan 40 kg worden geplaatst op elke schap, mand of lade. Producten dienen op een manier te worden geplaatst die er voor zorgt dat de lucht er rond/door kan circuleren.

Reiniging en onderhoud

Belangrijk: Voor het reinigen moet het apparaat in de stand-by modus worden gezet en vervolgens moet de stroomvoorziening bij de netvoeding worden uitgeschakeld. Het apparaat nooit met natte handen aansluiten of uitschakelen. De kast mag pas opnieuw op de netvoeding worden aangesloten nadat de reiniging is voltooid en het apparaat is gedroogd. Het gebruik van hogedruk waterstralen is verboden; de garantie zal geen problemen dekken die voortvloeien uit het niet naleven van de bovenstaande waarschuwing.

Regelmatig onderhoud:

> Voorzover en indien vereist, verwijder alle producten en schappen (opgepast voor koude en of scherpe onderdelen) uit het apparaat. Reinig de buiten- en binnenoppervlakken met een zacht vloeibaar reinigingsmiddel en volg hierbij altijd de richtlijnen vermeld op de verpakking. Spoel de oppervlakken af met een doek bevochtigd met schoon water. Gebruik nooit staalwol, schuursponzen of-poeder, of sterk alkalische reinigingsmiddelen d.w.z. bleekmiddelen, zuren en chloor, omdat deze schade kunnen veroorzaken. Droog het apparaat grondig alvorens het opnieuw in gebruik te stellen.

> Maak de condensor minstens eenmaal per maand schoon (deze bevindt zich achter het motorcompartiment; opgepast voor hete en mogelijk scherpe onderdelen). Verwijder de bevestigingsschroef(f)(ven) van de kap van het apparaat die zich onder de voorkant van het motorcompartiment bevinden bij zowel de kast en de toonbank. Trek de kap naar voren tot deze loskomt van de bevestigingspinnen, zodat u toegang krijgt tot de condensor. Als de kap verwijderd is, mag het apparaat niet onbeheerd achterblijven. Gebruik een zachte borstel of stofzuiger om stof/vuil te verwijderen. Als er hardnekkige vetresten op of in de condensor achterblijven, bel dan uw leverancier om een volledig onderhoud uit te voeren (dit is gewoonlijk tegen betaling). Het niet opvolgen van het onderhoud van de condensor kan de garantie van de condensor ongeldig maken en een voortijdig falen van de motor/compressor veroorzaken. Gebruik GEEN staalborstel om de condensor te reinigen. Plaats alle verwijderde panelen terug na de reiniging.

> Deurrubbers moeten op regelmatige basis worden gecontroleerd en vervangen bij beschadiging. Om deze te reinigen, wrijft u met een warme vochtige doek met een beetje zeep, en vervolgens met een schone vochtige doek. Tenslotte grondig drogen voordat u de deur weer sluit.

> Roosters, bakken en hun geleiders moeten verwijderd worden om ze te reinigen. De schappen zijn vaatwasserbestendig; de geleiders moeten echter gereinigd worden met warm zeepwater en vervolgens worden afgespoeld en gedroogd.

Alvorens contact op te nemen met uw leverancier moet u ervoor zorgen dat:

- a) De stekker niet uit het stopcontact is verwijderd en dat de stroomvoorziening is ingeschakeld, d.w.z. is de controller verlicht?
- b) Controleer of het apparaat in de stand-by modus staat
- c) De zekering is niet doorgebrand
- d) De kast goed is geplaatst – koude of warme luchtbronnen geen invloed hebben op de prestaties
- e) De condensor niet geblokkeerd of vuil is
- f) De producten goed in het apparaat zijn geplaatst
- g) Ontdooien niet wordt uitgevoerd of is vereist

Indien de oorzaak van de storing niet kan worden vastgesteld, ontkoppelt u de stroomtoevoer naar het apparaat en neemt u contact op met uw leverancier. Vermeld bij het aanvragen van een service het model en serienummer die gevonden kunnen worden op het zilveren etiket aan de binnenkant van het apparaat (startend met E.....).

> page left blank intentionally <

> page left blank intentionally <



Foster Refrigerator
Oldmedow Road
King's Lynn
Norfolk
PE30 4QU

A Division of ITW (UK) Ltd

Tel: +44(0)1555 691 122

Email: support@foster-gamko.com

website: www.fosterrefrigerator.co.uk